

FICHA DE DATOS DE
SEGURIDAD



SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre del producto Castrol Chain Spray O-R
UFI: C0X4-30RF-200Y-MPF7
Código del producto 450381-DE52
FDS # 450381
Tipo del producto Aerosol.

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados	
Uso de lubricantes y grasas en sistemas expuestos-Profesional	

C: Uso por el consumidor PC24: Lubricantes, grasas y desmoldeantes
Uso de la sustancia o la mezcla Aerosol. Lubricante para cadenas.
Para asesoramiento específico en la aplicación vea la Ficha Técnica correspondiente o consulte con nuestro representante.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor Castrol Holdings Europe B.V.,
 d'Arcyweg 76, 3198NA
 Europoort
 Rotterdam

 CASTROL ESPAÑA, S.L.U.
 Calle Quintanadueñas, 6
 Edificio Arqborea
 28050 Las Tablas, Madrid

 +34 902 400 702
Dirección de email MSDSadvice@bp.com

1.4 Teléfono de emergencia

TELÉFONO DE EMERGENCIA Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Spain Poison Center Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses)
 Teléfono: +34 91 562 04 20 Información en español (24h/365 días).
 Únicamente con la finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de urgencia.

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Definición del producto Mezcla
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º. 1272/2008 [CLP/GHS]
Aerosol 1, H222, H229
Skin Irrit. 2, H315
Aquatic Chronic 3, H412

Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas.
Vea en las secciones 11 y 12 una información más detallada sobre los síntomas y efectos en la salud así como sobre los peligros para el medio ambiente.

2.2 Elementos de la etiqueta

UFI: C0X4-30RF-200Y-MPF7

Nombre del producto	Castrol Chain Spray O-R			Código del producto	450381-DE52		Página: 1/18
Versión	4.01	Fecha de emisión	14 Enero 2025	Formato	España	Idioma	ESPAÑOL
Fecha de la emisión anterior	4 Septiembre 2023.			(Spain)			

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

Pictogramas de peligro		 
Palabra de advertencia	Peligro	
Indicaciones de peligro	H222, H229 - Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. H315 - Provoca irritación cutánea. H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.	
<u>Consejos de prudencia</u>		
General	P102 - Mantener fuera del alcance de los niños. P101 - Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.	
Prevención	P280 - Llevar guantes de protección. P210 - Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. P211 - No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. P273 - Evitar su liberación al medio ambiente. P264 - Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. P251 - No perforar ni quemar, incluso después de su uso.	
Respuesta	P362 + P364 - Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.	
Almacenamiento	P410 + P412 - Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.	
Eliminación	P501 - Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo con las normativas locales, regionales, nacionales e internacionales.	
Ingredientes peligrosos	No aplicable.	
Elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas	No aplicable.	
<u>Reglamento de la UE (CE) n.º. 1907/2006 (REACH)</u>		
Anexo XVII - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos	No aplicable.	
<u>Requisitos especiales de envasado</u>		
Recipientes que deben ir provistos de un cierre de seguridad para niños	No aplicable.	
Advertencia de peligro táctil	No aplicable.	
2.3 Otros peligros		
Resultados de la valoración PBT y mPmB	El producto no cumple con los criterios correspondientes a sustancias persistentes, bioacumulables y tóxicas (PBT) o a sustancias muy persistentes y muy bioacumulables (mPmB), de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo XIII.	
El producto cumple con los criterios para la sustancia del tipo PBT o mPmB de conformidad con la Reglamentación (EC) N.º 1907/2006, Anexo XIII	Se determinó que esta mezcla no contiene sustancias que sean productos químicos persistentes, bioacumulativos o tóxicos (PBT) o muy persistentes, muy bioacumulativos (mPmB).	
Otros peligros que no conducen a una clasificación	La inhalación deliberada (abuso) de disolventes o la exposición excesiva intencionada a sus vapores puede producir graves efectos sobre el sistema nervioso central, incluyendo pérdida del conocimiento e incluso la muerte.	

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Definición del producto Mezcla
disolvente de hidrocarbono

Nombre del producto o ingrediente	Identificadores	%	Clasificación	Límites específicos de conc., factores M y ETA	Tipo
Butano	REACH #: 01-2119474691-32 CE: 203-448-7 CAS: 106-97-8 Índice: 601-004-00-0	≥50 - ≤75	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	-	[2]
Hidrocarburos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos <5% n-hexano	REACH #: 01-2119475514-35 CE: 921-024-6 CAS: -	≥10 - ≤16	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1] [2]
Propane	REACH #: 01-2119486944-21 CE: 200-827-9 CAS: 74-98-6 Índice: 601-003-00-5	≥10 - ≤25	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	-	[2]
Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos	REACH #: 01-2119473851-33 CE: 920-750-0 CAS: -	≤3.4	Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1] [2]
Isobutano	CE: 200-857-2 CAS: 75-28-5 Índice: 601-004-00-0	≤3	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	-	[2]
dodecilamina	REACH #: 01-2119484818-20 CE: 204-690-6 CAS: 124-22-1	≤0.3	Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Agudo] = 10 M [Crónico] = 10	[1]

Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas.

Tipo

- [1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente
- [2] Sustancia con límites de exposición profesionales

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Contacto con los ojos	En caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante por lo menos 15 minutos. Los párpados deberán mantenerse separados del globo ocular para asegurar un enjuague a fondo. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Procurar atención médica.
Contacto con la piel	Lavar perfectamente la piel con agua y jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. Empape las ropas contaminadas en agua antes de quitárselas. Esto es necesario para evitar el riesgo de chispas de electricidad estática puedan inflamar las ropas contaminadas. Las ropas contaminadas representan un peligro de incendio. Los artículos de piel contaminada, especialmente calzado, deberán ser desechados. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo. Procurar atención médica.
Por inhalación	Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. Busque atención médica si se presentan síntomas.
Ingestión	No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Es muy poco probable el envenenamiento a menos que haya ingestión deliberada de cantidades grandes. Busque atención médica si se presentan síntomas.
Protección del personal de primeros auxilios	No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar respiración boca a boca.

Nombre del producto		Castrol Chain Spray O-R		Código del producto		450381-DE52		Página: 3/18	
Versión		4.01		Fecha de emisión		14 Enero 2025		Formato	
								España	
Fecha de la emisión anterior		4 Septiembre 2023.						(Spain)	
								Idioma	
								ESPAÑOL	

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

En caso de requerir información más detallada relativa a los síntomas y efectos sobre la salud, consulte en la Sección 11.

Efectos agudos potenciales para la salud

Por inhalación	La inhalación de vapor en condiciones medioambientales no plantea normalmente un problema debido a baja presión de vapor.
Ingestión	Irritante para la boca, la garganta y el estómago.
Contacto con la piel	Provoca irritación cutánea.
Contacto con los ojos	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Por inhalación	El exceso de exposición a la inhalación de gotitas que flotan en el aire o aerosoles puede causar irritación del tracto respiratorio.
Ingestión	La ingestión de grandes cantidades puede causar náusea y diarrea.
Contacto con la piel	El contacto prolongado o repetido puede destruir la grasa cutánea y producir irritación o dermatitis.
Contacto con los ojos	Posible riesgo de sufrir picor o rojez pasajeros si se produce contacto accidental con los ojos.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico	El tratamiento será, en general, sintomático y dirigido a aliviar los efectos.
----------------------	--

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	Use espuma o productos químicos secos multiuso para extinguirlo.
Medios de extinción no apropiados	No usar chorro de agua. El uso de un chorro de agua puede hacer que el fuego se extienda al salpicar el producto encendido.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros derivados de la sustancia o mezcla	Los contenedores de aerosoles al explotar pueden ser proyectados a alta velocidad en un incendio. Aerosol extremadamente inflamable. El gas se puede acumular en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y hacer retroceder la llama hasta causar incendio o explosión. La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio, con el riesgo de producirse una explosión. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión.
Productos peligrosos de la combustión	Los productos de combustión pueden incluir los siguientes: óxidos de carbono (CO, CO ₂)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Precauciones especiales para los bomberos	No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. En caso de incendio, aislar rápidamente la zona, evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. Desplazar los contenedores lejos del incendio si puede hacerse sin peligro. Use agua pulverizada para refrigerar los envases expuestos al fuego. Este material es nocivo para organismos acuáticos. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia	Póngase en contacto con el personal de emergencia. No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Eliminar todas las fuentes de ignición. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. En caso de ruptura de los contenedores de aerosoles, actúe con precaución ya que el contenido a presión y los propelentes salen rápidamente. En caso de rotura de un gran número de envases, trátase como un derrame de material a granel según las instrucciones de la sección de limpieza. No toque o camine sobre el material derramado. Ni bengalas, ni humo, ni llamas en el área de riesgo. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar puesto un equipo de protección individual adecuado.
--	--

Nombre del producto	Castrol Chain Spray O-R	Código del producto	450381-DE52	Página:	4/18
Versión	4.01	Fecha de emisión	14 Enero 2025	Formato	España
Fecha de la emisión anterior	4 Septiembre 2023.			Idioma	ESPAÑOL
					(Spain)

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

Para el personal de emergencia	Si se necesitan prendas especiales para gestionar el vertido, tomar en cuenta las informaciones recogidas en la Sección 8 en relación a los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información mencionada en "Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia".
6.2 Precauciones relativas al medio ambiente	Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas. Informar a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, vías fluviales, suelo o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.
6.3 Métodos y material de contención y de limpieza	
Derrame pequeño	Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.
Gran derrame	Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.
6.4 Referencia a otras secciones	Consultar en la Sección 1 la información de contacto en caso de emergencia. Vea en el apartado 5 las medidas contra incendios. Consultar en la Sección 8 la información relativa a equipos de protección personal apropiados. Consultar en la Sección 12 las medidas de prevención relativas al medio ambiente. Consulte en la Sección 13 la información adicional relativa al tratamiento de residuos.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La lista de Usos identificados en la Sección 1 debe ser consultada para cualquier información disponible de uso específico mencionada en Escenario(s) de Exposición.	
7.1 Precauciones para una manipulación segura	
Medidas de protección	Llevar puesto un equipo de protección individual adecuado. Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No ingerir. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar respirar gas. Evite respirar vapor o neblina. Evite el contacto del material derramado y la fuga con la tierra y cursos de agua. Use sólo con ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Use equipo eléctrico (de ventilación, iluminación y manipulación de materiales) a prueba de explosiones. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. Mantener alejado de fuentes de inflamación tales como calor/chispas/llamas al descubierto. - No fumar. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Los paños empapados con el producto, así como los papeles o cualquier material empleado para absorberlo, representan un peligro de incendio. Como medida de seguridad, no hay que permitir que se acumulen, debiendo ser desechados inmediatamente después de usarlos.
Información relativa a higiene en el trabajo de forma general	Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Lávese completamente después del manejo. Retirar el equipo de protección y las ropas contaminadas antes de acceder a zonas donde se coma. Consultar también en la Sección 8 la información adicional sobre medidas higiénicas.
7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades	Almacenar conforme a las normativas locales. Almacenar en un lugar seco, fresco y bien ventilado, lejos de materiales incompatibles (véase la sección 10). Mantenga alejado del calor y luz solar directa. Eliminar todas las fuentes de ignición. Almacenar y usar solamente en equipos / recipientes diseñados para ser usados con este producto. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.
No apropiado(s)	Exposición prolongada a elevadas temperaturas
7.3 Usos específicos finales	
Recomendaciones	Vea el apartado 1.2 y los Ejemplos de exposición en el anexo, si procede.

Nombre del producto	Castrol Chain Spray O-R	Código del producto	450381-DE52	Página:	5/18
Versión	4.01	Fecha de emisión	14 Enero 2025	Formato	España
Fecha de la emisión anterior			4 Septiembre 2023.	(Spain)	Idioma ESPAÑOL

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La lista de Usos identificados en la Sección 1 debe ser consultada para cualquier información disponible de uso específico mencionada en Escenario(s) de Exposición.

8.1 Parámetros de control

Límites de exposición profesional

Nombre del producto o ingrediente	Valores límite de la exposición
Butano	INSHT (España). VLA-ED: 1000 ppm 8 horas. Emitida/revisada: 2/2011 Forma: gases
Hidrocarburos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos <5% n-hexano	INSHT (España). [hexano (todos los isómeros excepto n-hexano)] VLA-ED: 500 ppm 8 horas. Emitida/revisada: 3/2013 VLA-ED: 1790 mg/m³ 8 horas. Emitida/revisada: 3/2013 VLA-EC: 1000 ppm 15 minutos. Emitida/revisada: 3/2013 VLA-EC: 3580 mg/m³ 15 minutos. Emitida/revisada: 3/2013
Propane	INSHT (España). VLA-ED: 1000 ppm 8 horas. Emitida/revisada: 2/2011 Forma: gases
Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos	INSHT (España). [hexano (todos los isómeros excepto n-hexano)] VLA-ED: 500 ppm 8 horas. Emitida/revisada: 3/2013 VLA-ED: 1790 mg/m³ 8 horas. Emitida/revisada: 3/2013 VLA-EC: 1000 ppm 15 minutos. Emitida/revisada: 3/2013 VLA-EC: 3580 mg/m³ 15 minutos. Emitida/revisada: 3/2013
Isobutano	INSHT (España). [hidrocarburos alifáticos alcanos (C1-C4) y sus mezclas] VLA-ED: 1000 ppm 8 horas. Emitida/revisada: 2/2011 Forma: gases

Aunque pueden mostrarse en esta sección los OEL específicos para ciertos componentes, puede haber otros componentes presentes en cualquier neblina, vapor o polvo producido. Así pues, los OEL específicos puede que apliquen al producto en general y se ofrecen a modo de guía solamente.

Procedimientos recomendados de control Deben utilizarse como referencia normas de monitorización como las siguientes: Norma europea EN 689 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la evaluación de la exposición por inhalación de agentes químicos para la comparación con los valores límite y estrategia de medición) Norma europea EN 14042 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la aplicación y uso de procedimientos para evaluar la exposición a agentes químicos y biológicos) Norma europea EN 482 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Requisitos generales relativos al funcionamiento de los procedimientos para la medida de agentes químicos) Deberán utilizarse asimismo como referencia los documentos de orientación nacionales relativos a métodos de determinación de sustancias peligrosas.

Índices de exposición biológica

Nombre del producto o ingrediente	Índices de exposición
No se conocen índices de exposición.	

Nivel Obtenido sin Efectos Derivados

No hay valores DNEL/DMEL disponibles.

Concentración Prevista Sin Efecto

No hay valores PNEC disponibles.

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados Suministrar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones en el aire por debajo de sus límites de exposición laboral respectivos. Todas las actividades que involucren químicos deberán ser evaluadas referente a sus riesgos para la salud, para asegurar que las exposiciones sean controladas de manera adecuada. El equipo de protección personal sólo debe ser considerado después de que otras formas de medidas de control (por ejemplo, controles de ingeniería) han sido adecuadamente evaluadas. El equipo de protección personal deberá estar conforme con las normas pertinentes, ser adecuado para su uso y estar en buen estado de funcionamiento y mantenimiento. Deberá solicitar asesoramiento a su proveedor de equipos de protección personal referente a su selección y a las normas pertinentes. Si desea más información sobre las normas, póngase en contacto con su organización nacional. La selección final de equipo de protección dependerá de una evaluación del riesgo de

Nombre del producto	Castrol Chain Spray O-R			Código del producto	450381-DE52		Página: 6/18
Versión	4.01	Fecha de emisión	14 Enero 2025	Formato	España	Idioma	ESPAÑOL
Fecha de la emisión anterior	4 Septiembre 2023.			(Spain)			

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

protección. Es importante asegurar que todos los elementos de los equipos de protección personal sean compatibles.

Medidas de protección individual

Medidas higiénicas	Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.
Protección respiratoria	El equipo de protección respiratoria no se requiere normalmente cuando existe ventilación natural o medio de escape local adecuados para controlar la exposición. Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario. Debe revisarse el equipo de protección respiratoria para asegurar un ajuste correcto cada vez que se utilice. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Siempre que haya un respirador purificador / filtrador de aire adecuado, podrá ser usado para el vapor un filtro de gas de tipo múltiple para vapores y gases orgánicos (punto de ebullición a ≤65°C y >65°C). Use tipos de filtro A con estándar AX u otro comparable. Siempre que un equipo respiratorio filtrador / purificador de aire sea adecuado, podrá utilizarse un filtro para articulados. Use un filtro tipo P o de una calidad comparable. El uso de equipos respiratorios filtradores de aire, también llamados purificadores de aire, no será adecuado en condiciones de escasez de oxígeno (i.e. baja concentración de oxígeno), y no serán considerados adecuados cuando hay presentes concentraciones de productos químicos aerotransportados con riesgo considerable. En estos casos serán requeridos aparatos respiratorios de aire. La elección correcta de protección respiratoria depende de los productos químicos manejados, las condiciones de trabajo y el uso y la condición del equipo respiratorio. Se deberán desarrollar procedimientos de seguridad para cada aplicación. El equipo de protección respiratoria deberá elegirse, por lo tanto, consultando con el proveedor/fabricante y después de haberse hecho la evaluación completa de las condiciones de trabajo
Protección de los ojos/la cara	Gafas de seguridad con protección lateral.
Protección de la piel	
Protección de las manos	

Información general:

Debido a que los entornos de trabajo y procedimientos de manejo de materiales específicos pueden variar, es necesario desarrollar procedimientos de seguridad para cada aplicación prevista. La selección correcta de guantes protectores dependerá de los productos químicos que deban manejarse y de las condiciones de trabajo y utilización. La mayoría de los guantes ofrecen protección sólo durante un periodo de tiempo limitado antes de que sea necesario desecharlos y sustituirlos (incluso aquellos guantes que ofrecen mayor resistencia a los productos químicos se romperán después de repetidas exposiciones a sustancias químicas).

Úsense guantes adecuados.
Recomendados: guantes de nitrilo.

Tiempo de perforación

Los datos de tiempos de impregnación los generan los fabricantes de guantes en condiciones de prueba en el laboratorio e indican cuánto tiempo puede esperarse que el guante ofrezca una resistencia eficaz a la impregnación. A la hora de observar las recomendaciones acerca del tiempo de impregnación es importante tener en cuenta las condiciones laborales reales. Solicite siempre a su proveedor de guantes información técnica actualizada referente a los tiempos de impregnación correspondientes al tipo de guante recomendado. Nuestras recomendaciones acerca de la selección de guantes son las siguientes:

Contacto continuo:

Guantes con un tiempo de impregnación mínimo de 240 minutos, o >480 minutos, si pueden obtenerse del tipo adecuado.
Si no hay disponibles guantes adecuados que ofrezcan este nivel de protección, pueden aceptarse guantes con tiempos de impregnación más cortos, siempre y cuando se determinen y observen programas de mantenimiento y sustitución de guantes adecuados.

Protección contra salpicaduras / a corto plazo:

Tiempos de impregnación recomendados como los antedichos.
Se reconoce que para exposiciones a corto plazo transitorias pueden usarse normalmente guantes con tiempos de impregnación más cortos. Por lo tanto deberán determinarse y

Nombre del producto	Castrol Chain Spray O-R	Código del producto	450381-DE52	Página:	7/18
Versión	4.01	Fecha de emisión	14 Enero 2025	Formato	España
Fecha de la emisión anterior	4 Septiembre 2023.		(Spain)	Idioma	ESPAÑOL

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

observarse estrictamente programas de mantenimiento y sustitución adecuados.
Grosor del guante:

Para aplicaciones generales, recomendamos guantes con un espesor normalmente superior a 0,35 milímetros.

Es preciso subrayar que el espesor del guante no es necesariamente un buen pronosticador de su resistencia a una sustancia química específica, ya que su eficiencia a la impregnación dependerá de la composición exacta del material del guante. Por lo tanto, la selección del guante también debería basarse en considerar los requisitos de la tarea y en el conocimiento de los tiempos de ruptura.

El espesor del guante también puede variar dependiendo de su fabricante, así como del tipo y del modelo de guante. Por lo tanto, siempre deben tenerse en cuenta los datos técnicos del fabricante a fin de asegurar la selección del guante más adecuado para la tarea específica.

Nota: Dependiendo de la actividad llevada a cabo, pueden ser necesarios guantes de distintos espesores para tareas específicas. Por ejemplo:

- Guantes más finos (de 0,1 milímetro o menos) pueden requerirse en caso de que sea necesario un alto grado de destreza manual. No obstante, estos guantes probablemente sólo ofrezcan una protección a corto plazo y normalmente se deben usar una sola vez para luego desecharlos.
- Guantes más gruesos (de 3 milímetros o más) pueden requerirse cuando existe un riesgo mecánico (así como químico); es decir, donde hay un potencial para la abrasión o punción.

Piel y cuerpo

Es buena práctica industrial usar ropas protectoras.
Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.
Las batas de algodón o de poliéster / algodón sólo ofrecerán protección contra una contaminación superficial ligera que no se empape a través de la piel. Las batas deberán lavarse de manera regular. Cuando hay gran riesgo de exposición cutánea (e.g. cuando se limpian derrames o si hay riesgo de salpicaduras) serán requeridos delantales resistentes a químicos y / o ropas y botas impermeables a productos químicos.

Consulte las normas:

Protección respiratoria: EN 529
Guantes: EN 420, EN 374
Protección de los ojos: EN 166
Filtración con media máscara: EN 149
Filtración con media máscara con válvula: EN 405
Media máscara: EN 140 más filtro
Máscara completa: EN 136 más filtro
Filtros de partícula: EN 143
Filtros combinados/de gas: EN 14387

Controles de exposición medioambiental

Se deben verificar las emisiones de los equipos de ventilación o de los procesos de trabajo para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos para reducir las emisiones hasta un nivel aceptable, será necesario usar depuradores de humo, filtros o modificar el diseño del equipo del proceso.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

Las condiciones de medición de todas las propiedades son a temperatura y presión estándar a menos que se indique lo contrario.

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Aerosol.
Color	Blanco.
Olor	Característico.
Umbral olfativo	No disponible.
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	No disponible.
Inflamabilidad	No disponible.

Nombre del producto	Castrol Chain Spray O-R	Código del producto	450381-DE52	Página:	8/18
Versión	4.01	Fecha de emisión	14 Enero 2025	Formato	España
Fecha de la emisión anterior	4 Septiembre 2023.			Idioma	ESPAÑOL
					(Spain)

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

Límite superior e inferior de explosividad	No disponible.
Punto de inflamación	Vaso cerrado: -82°C (-115.6°F)
Temperatura de auto-inflamación	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
pH	No aplicable.
Viscosidad cinemática	No disponible.
Solubilidad	

Soporte	Resultado
agua	No soluble

Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Valor)	No aplicable.
Presión de vapor	0.01 kPa
Densidad y/o Densidad relativa	800 kg/m³ (0.8 g/cm³) a 20°C
Densidad de vapor relativa	No disponible.
Características de las partículas	
Tamaño de partícula medio	No aplicable.
9.2 Otros datos	
Tasa de evaporación	No disponible.
Propiedades explosivas	No disponible.
Propiedades comburentes	No disponible.
Producto en aerosol	
Tipo de aerosol	Pulverización
Calor de combustión	29.54 kJ/g

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad	No hay datos de prueba específicos para este producto. Para obtener más información, consulte “Condiciones que deben evitarse” y “Materiales incompatibles”.
10.2 Estabilidad química	El producto es estable.
10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas	En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producen reacciones peligrosas. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.
10.4 Condiciones que deben evitarse	Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama). Altas temperaturas
10.5 Materiales incompatibles	Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.
10.6 Productos de descomposición peligrosos	En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

<u>Toxicidad aguda</u>	No disponible.
<u>Estimaciones de toxicidad aguda</u>	No disponible.
<u>Irritación/Corrosión</u>	

Nombre del producto	Castrol Chain Spray O-R	Código del producto	450381-DE52	Página:	9/18
Versión	4.01	Fecha de emisión	14 Enero 2025	Formato	España
Fecha de la emisión anterior	4 Septiembre 2023.			Idioma	ESPAÑOL
					(Spain)

SECCIÓN 11. Información toxicológica

No disponible.

Sensibilizador

No disponible.

MUTAGENICIDAD EN CÉLULAS GERMINALES

No disponible.

Carcinogenicidad

No disponible.

Toxicidad para la reproducción

No disponible.

Peligro de aspiración

Nombre del producto o ingrediente	Resultado
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
dodecilamina	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

Conclusión/resumen No clasificado. En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Conclusión/resumen No disponible.

Información sobre posibles vías de exposición Rutas de entrada previstas: Cutánea, Por inhalación, Ojos.
Rutas de entrada no previstas: Oral.

Efectos agudos potenciales para la salud

Por inhalación La inhalación de vapor en condiciones medioambientales no plantea normalmente un problema debido a baja presión de vapor.

Ingestión Irritante para la boca, la garganta y el estómago.

Contacto con la piel Provoca irritación cutánea.

Contacto con los ojos No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Por inhalación Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
irritación del tracto respiratorio
tos
La exposición a altas concentraciones puede causar mareos, confusión, dolores de cabeza, náusea y obnubilación. Los niveles más altos pueden causar pérdida de conocimiento
Puede ser nociva la inhalación, en caso de exposición al vapor, neblina o humos producidos por la descomposición térmica.

Ingestión Ningún dato específico.

Contacto con la piel Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
irritación
rojez

Contacto con los ojos Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
dolor o irritación
lagrimeo
rojez

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Por inhalación El exceso de exposición a la inhalación de gotitas que flotan en el aire o aerosoles puede causar irritación del tracto respiratorio.

Ingestión La ingestión de grandes cantidades puede causar náusea y diarrea.

Contacto con la piel El contacto prolongado o repetido puede destruir la grasa cutánea y producir irritación o dermatitis.

Contacto con los ojos Posible riesgo de sufrir picor o rojez pasajeros si se produce contacto accidental con los ojos.

Efectos crónicos potenciales para la salud

General No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Carcinogenicidad No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Nombre del producto	Castrol Chain Spray O-R	Código del producto	450381-DE52	Página:	10/18
Versión	4.01	Fecha de emisión	14 Enero 2025	Formato	España
Fecha de la emisión anterior	4 Septiembre 2023.		(Spain)	Idioma	ESPAÑOL

SECCIÓN 11. Información toxicológica

Mutagénesis	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Efectos de desarrollo	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Efectos sobre la fertilidad	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

- 11.2 Información sobre otros peligros
- 11.2.1 Propiedades de alteración endocrina
- No disponible.
- 11.2.2 Otros datos
- No disponible.

SECCIÓN 12. Información ecológica

- 12.1 Toxicidad
- No disponible.
- Peligros para el medio ambiente
- Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- 12.2 Persistencia y degradabilidad
- No se espera que sea rápidamente degradable.

- 12.3 Potencial de bioacumulación
- No se espera que este producto se bioacumule a través de las cadenas alimenticias en el medio ambiente.

Nombre del producto o ingrediente	LogP _{ow}	FBC	Potencial
Hidrocarburos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos <5% n-hexano	2.2 a 5.2	-	Bajo
Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos	2.2 a 5.2	-	Bajo
dodecilamina	4.76	-	Alta

- 12.4 Movilidad en el suelo
- Coefficiente de partición tierra/agua (K_{oc})
- No disponible.
- Movilidad
- Los vertidos pueden penetrar en el subsuelo provocando la contaminación de las aguas subterráneas.

- 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB
- El producto no cumple con los criterios correspondientes a sustancias persistentes, bioacumulables y tóxicas (PBT) o a sustancias muy persistentes y muy bioacumulables (mPmB), de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo XIII.

- 12.6 Propiedades de alteración endocrina
- No disponible.
- Otra información ecológica
- Los vertidos pueden formar una película sobre la superficie de las aguas, ocasionando daños físicos a los organismos, además de perjudicar la transferencia de oxígeno.
- 12.7 Otros efectos adversos
- No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La lista de Usos identificados en la Sección 1 debe ser consultada para cualquier información disponible de uso específico mencionada en Escenario(s) de Exposición.

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto
Métodos de eliminación Si fuera posible, reciclar el producto. La eliminación de grandes cantidades debe ser realizada por personal autorizado al efecto.
Residuos Peligrosos Sí.
Catálogo Europeo de Residuos (CER)

Código de residuo	Denominación del residuo
16 05 04*	Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

No obstante, el uso indebido y/o la presencia de agentes contaminantes potenciales pudieran requerir un código alternativo de eliminación de residuos que asignará el usuario final.

Empaquetado
Métodos de eliminación Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. Si fuera posible, reciclar el producto. La eliminación de grandes cantidades debe ser realizada por personal autorizado al efecto.

Código de residuo	Catálogo Europeo de Residuos (CER)
15 01 10*	Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

Precauciones especiales Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. No perforar o incinerar el contenedor.
Referencias Decisión 2014/955/UE de la Comisión
Directiva 2008/98/CE

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Número ONU o número ID	UN1950	UN1950	UN1950	UN1950
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	AEROSOL	AEROSOL, inflamables	AEROSOL	AEROSOL, inflamables
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	2 	2 	2.1 	2.1 
14.4 Grupo de embalaje	-	-	-	-
14.5 Peligros para el medio ambiente	No.	No.	No.	No.
Información adicional	Código para túneles (D)	-	Programas de emergencia F-D,S-U	-

14.6 Precauciones particulares para los usuarios No disponible.

ADR/RID Código de clasificación: 5F
ADN Código de clasificación: 5F

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No disponible.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento de la UE (CE) n.º. 1907/2006 (REACH)
Anexo XIV - Lista de sustancias sujetas a autorización

Anexo XIV
Ninguno de los componentes está listado.

Sustancias altamente preocupantes
Ninguno de los componentes está listado.

Anexo XVII - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos

Nombre del producto o ingrediente	%	Identificación [Uso]
Castrol Chain Spray O-R	95-100	3
ftalato de di-"isononilo"	<1.0	52

Etiquetado

No aplicable.

Otras regulaciones

Estado REACH

La empresa, según se identifica en la Sección 1, vende este producto en la UE en conformidad con los requisitos actuales de REACH.

Inventario de los Estados Unidos (TSCA 8b)

Al menos un componente no está listado.

Inventario de Sustancias de Australia (AIC)

Al menos un componente no está listado.

Inventario de Canadá

Al menos un componente no está listado.

Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC)

Al menos un componente no está listado.

Inventario de Sustancias de Japón (CSCL)

Al menos un componente no está listado.

Inventario de Sustancias de Corea (KECI)

Al menos un componente no está listado.

Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS)

Al menos un componente no está listado.

Inventario de sustancias químicas de Taiwán (TCSI)

Al menos un componente no está listado.

Precursores de explosivos

No aplicable.

Generadores de aerosoles

3



Extremadamente inflamable

Sustancias destructoras de la capa de ozono (1005/2009/UE)

No inscrito.

Consentimiento informado previo (PIC) (649/2012/UE)

No inscrito.

contaminantes orgánicos persistentes

Nombre del producto	Castrol Chain Spray O-R	Código del producto	450381-DE52	Página:	13/18
Versión	4.01	Fecha de emisión	14 Enero 2025	Formato	España
Fecha de la emisión anterior	4 Septiembre 2023.			Idioma	ESPAÑOL
					(Spain)

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

No inscrito.

UE - Directiva marco del agua - Sustancias prioritarias

Ninguno de los componentes está listado.

Directiva Seveso

Este producto está controlado bajo la Directiva Seveso.

Criterios de peligro

Categoría

P3a

15.2 Evaluación de la seguridad química

Se ha efectuado una evaluación de seguridad química de una o más de las sustancias de esta mezcla. No se ha efectuado una evaluación de seguridad química de la mezcla en sí.

SECCIÓN 16. Otra información

Abreviaturas y acrónimos

ADN = Acuerdo Europeo Relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vía Navegable Interior
ADR = Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera
ETA = Estimación de Toxicidad Aguda
FBC = Factor de Bioconcentración
CAS = Servicio de Resúmenes Químicos
CLP = Reglamento sobre Clasificación, Etiquetado y Envasado [Reglamento (CE) No 1272/2008]
VSQ = Valoración de la Seguridad Química
ISQ = Informe sobre la Seguridad Química
DMEL = Nivel de Efecto Mínimo Derivado
DNEL = Nivel sin efecto derivado
EINECS = Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes Comercializadas
EE = Escenarios de Exposición
Indicación EUH = Indicación de Peligro específica del CLP
CER = Catálogo Europeo de Residuos
SGA - Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos
IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional
IBC = Contenedor Intermedio para Productos a Granel
IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
Log Kow = logaritmo del coeficiente de reparto octanol/agua
MARPOL = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = polución marina)
OCDE = Organización de Cooperación y Desarrollo Económico
PBT = Persistente, Bioacumulativo y Tóxico
PNEC = Concentración Prevista Sin Efecto
REACH = Reglamento de Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias Químicas [Reglamento (CE) No. 1907/2006]
RID = Reglamento de Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril
RRN = Número de Registro REACH
TDA = Temperatura de Descomposición Autoacelerada
SEP = Sustancia Extremadamente Preocupante
STOT-RE = Toxicidad Específica en Determinados Órganos - Exposiciones Repetidas
STOT-SE = Toxicidad Específica en Determinados Órganos - Exposición Única
VLA-ED = Promedio ponderado por el tiempo
ONU = Organización de las Naciones Unidas
UVCB = Sustancia de hidrocarburo complejo
COV = Compuestos Orgánicos Volátiles
mPmB = Muy Persistente y Muy Bioacumulativa
Varía = puede contener uno o más de los siguientes 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

SECCIÓN 16. Otra información

Procedimiento utilizado para deducir la clasificación según el Reglamento (CE) n.º. 1272/2008 [CLP/SGA]

Clasificación	Justificación	
 Aerosol 1, H222, H229 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 3, H412	En base a datos de ensayos Método de cálculo Opinión de expertos	
Texto completo de las frases H abreviadas	 H220 H225 H280 H304 H314 H315 H318 H335 H336 H373 H400 H410 H411	Gas extremadamente inflamable. Líquido y vapores muy inflamables. Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Muy tóxico para los organismos acuáticos. Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Texto completo de las clasificaciones [CLP/SGA]	 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 Aquatic Chronic 2 Asp. Tox. 1 Eye Dam. 1 Flam. Gas 1A Flam. Liq. 2 Press. Gas (Comp.) Skin Corr. 1 Skin Irrit. 2 STOT RE 2 STOT SE 3	PELIGRO ACUÁTICO A CORTO PLAZO (AGUDO) - Categoría 1 PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría 1 PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría 2 PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1 LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 1 GASES INFLAMABLES - Categoría 1A LÍQUIDOS INFLAMABLES - Categoría 2 GASES A PRESIÓN - Gas comprimido CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1 CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 2 TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (STOT) - EXPOSICIONES REPETIDAS - Categoría 2 TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (STOT) - EXPOSICIÓN ÚNICA - Categoría 3

Historial

Fecha de emisión/ Fecha de revisión	14/01/2025.
Fecha de la emisión anterior	04/09/2023.
Preparada por	Product Stewardship Group

 Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Aviso al lector

Se han seguido todos los pasos razonablemente factibles para garantizar que esta hoja de normas de seguridad, así como toda la información sobre salud, seguridad y medioambiente que contiene, sea precisa a la fecha especificada más adelante. No se ofrece ninguna garantía o representación, ni explícita ni implícita, en relación con la precisión o completitud de los datos y de la información incluidos en la presente hoja de normas de seguridad.

Los datos y consejos expuestos se aplican cuando el producto se vende para la aplicación o aplicaciones indicadas. No deberá utilizar el producto para otro propósito que no sea la aplicación, o las aplicaciones, especificadas sin solicitar antes el consejo del BP Group.

Es obligación del usuario evaluar y utilizar este producto de forma segura, así como cumplir todas las leyes y reglamentaciones aplicables. El Grupo BP no será responsable de ningún daño o lesión resultantes de un uso del producto que no sea el indicado, de ningún fallo derivado de las recomendaciones o de ningún peligro inherente a la naturaleza del material. Si este producto ha sido adquirido con el fin de que lo utilicen terceros para trabajar, los compradores están obligados a adoptar todas las medidas necesarias para garantizar que cualquier persona que maneje o utilice el producto conozca la información incluida en esta hoja. Los empresarios tienen la obligación de informar a sus empleados y demás personas que pudieran verse afectadas acerca de todos los riesgos que se describen en esta hoja, así como de las precauciones que deben adoptar. Puede ponerse en contacto con el Grupo BP para asegurarse de que este documento sea el más reciente disponible. Se prohíbe terminantemente alterar este documento.

Nombre del producto	Castrol Chain Spray O-R	Código del producto	450381-DE52	Página:	15/18
Versión	4.01	Fecha de emisión	14 Enero 2025	Formato	España
Fecha de la emisión anterior					Idioma ESPAÑOL
				(Spain)	

Anexo a la Ficha de datos de seguridad ampliada (eSDS)

Profesional

Identificación de la sustancia o la mezcla

Definición del producto	Mezcla
Código	450381-DE52
Nombre del producto	Castrol Chain Spray O-R

Sección 1: Título

Título breve del escenario de exposición	Uso de lubricantes y grasas en sistemas expuestos - Profesional
Lista de descriptores de uso	Nombre del uso identificado: Uso de lubricantes y grasas en sistemas expuestos- Profesional Categoría del proceso: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC10, PROC11, PROC13 Sector de uso final: SU22 Vida útil posterior relevante para ese uso: No. Categoría de Emisión Ambiental: ERC08a, ERC08d Caregoría de liberación medioambiental específica: ATIEL-ATC SPERC 8.Cp.v1

Procesos y actividades que cubre el escenario de exposición	Abarca el uso de lubricantes y grasas en sistemas expuestos, incluida la aplicación de lubricante en piezas de trabajo o equipos mediante inmersión, cepillado o rociado (sin exposición a calor), p. ej. liberación de moldes, protección contra corrosión, guías de deslizamiento. Incluye actividades de almacenaje de productos, transferencias de materiales, muestreo y mantenimiento relacionadas.
--	---

Método de evaluación	Véase la Sección 3
-----------------------------	--------------------

Sección 2 Condiciones operativas y medidas de gestión de riesgos

Sección 2.1 Control de la exposición de los trabajadores

Estado físico:	Líquido, presión de vapor < 0,5 kPa
Cantidades utilizadas:	Abarca un porcentaje de sustancia en el producto de hasta el 100 % (a menos que se indique de otro modo)
Frecuencia y duración del uso:	Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas
Otras condiciones que afectan a los riesgos de exposición de los trabajadores:	Supone el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente. Supone que se han implementado unos buenos estándares básicos de higiene ocupacional

Escenarios contribuyentes: Condiciones operativas y medidas de gestión de riesgos

Medidas generales aplicables a todas las actividades:

Evitar el contacto directo con la piel del producto. Identificar posibles áreas de contacto indirecto con la piel. Utilizar guantes (ensayados según la norma EN 374) si es probable el contacto de las manos con la sustancia. Limpiar la contaminación / los vertidos tan pronto como se produzcan. Lavar inmediatamente cualquier contaminación de la piel. Procurar a los empleados una formación básica para prevenir/minimizar las exposiciones y notificar cualquier problema cutáneo que puedan desarrollar.

Utilizar protección ocular adecuada. Evite contacto ocular directo con el producto y también vía contaminación en las manos.

Transferencias de material

Manual: Evite llevar a cabo actividades que impliquen la exposición durante más de 1 hora por día.

Aplicación mediante laminado, esparcido, flujo: La ventilación natural procede de puertas, ventanas, etc. Una ventilación controlada significa que el aire se suministra o se elimina por el accionamiento de un ventilador. Evite llevar a cabo actividades que impliquen la exposición durante más de 4 horas por día. Implantar el uso de guantes resistentes a productos químicos (ensayados según la norma EN374) en combinación con una formación específica de la actividad.

Rociado: La ventilación natural procede de puertas, ventanas, etc. Una ventilación controlada significa que el aire se suministra o se elimina por el accionamiento de un ventilador. Evite llevar a cabo actividades que impliquen la exposición durante más de 1 hora por día. Llevar un respirador conforme a la norma EN140 con filtro de tipo A/P2 o mejor. Llevar monos adecuados para prevenir la exposición de la piel. Implantar el uso de guantes resistentes a

Castrol Chain Spray O-R

Uso de lubricantes y grasas en sistemas expuestos - Profesional

productos químicos (ensayados según la norma EN374) en combinación con una formación específica de la actividad.

Tratamiento mediante inmersión y vertido: La ventilación natural procede de puertas, ventanas, etc. Una ventilación controlada significa que el aire se suministra o se elimina por el accionamiento de un ventilador.

Limpieza y mantenimiento de equipos:

Drenar el sistema antes de llevar a cabo operaciones de rodaje o mantenimiento de los equipos. La ventilación natural procede de puertas, ventanas, etc. Una ventilación controlada significa que el aire se suministra o se elimina por el accionamiento de un ventilador. Evite llevar a cabo actividades que impliquen la exposición durante más de 4 horas por día. Retener los drenados en un lugar de almacenamiento sellado a la espera de su eliminación o posterior reciclado.

Almacenamiento:

Almacenar la sustancia dentro de un sistema cerrado.

Sección 2.2: Control de la exposición medioambiental

Características del Producto:	Campo de aplicabilidad: producto en el cual la sustancia que determina el riesgo ofrece el perfil de peligro siguiente: LogKow: Presión de vapor: PNEC Gama acuática de agua dulce (mg/L):
Cantidades utilizadas:	2.24E+01 toneladas/año
Frecuencia y duración del uso:	
Días de emisión	365
Factores medioambientales no influenciados por la gestión del riesgo:	
Factor de dilución en el agua dulce local	10
Factor de dilución en el agua marina local	100
Otras condiciones que afectan a los riesgos de exposición medioambiental:	Emisiones despreciables al agua residual, ya que el proceso transcurre sin contacto con agua.
Liberar fracción en el aire (después de medidas para el manejo de riesgos típicas en pie de obra)	1.00E-04
Liberar fracción en el aceite del proceso (después de medidas para el manejo de riesgos típicas en pie de obra)	1E-03
Liberar fracción en el agua residual del proceso (después de las RMM típicas in situ y antes de la planta de tratamiento de aguas residuales):	No data available yet
Condiciones y medidas técnicas a nivel de proceso (fuente) para impedir la emisión:	Las prácticas habituales varían de un emplazamiento a otro, por lo que se utilizan estimaciones de liberaciones en el proceso de carácter conservador.
Condiciones y medidas técnicas in situ para reducir o limitar las emisiones a las aguas, a la atmósfera y al suelo:	Prevenir la descarga de sustancia no disuelta o su recuperación a/ del agua residual in situ.
Medidas organizativas para evitar o limitar las emisiones del emplazamiento:	No aplicar lodo industrial a suelos naturales. Las aguas residuales deben incinerarse, guardarse o reciclarse.
Condiciones y medidas relacionadas con plantas de tratamiento de aguas residuales:	
Eliminación estimada de la sustancia del agua residual a través del tratamiento en depuradora en la instalaciones	No data available yet
Tonelaje máximo permisible al emplazamiento (máximo seguro) en base a la liberación tras el tratamiento total de aguas residuales siguiente	No data available yet
Condiciones y medidas vinculadas al tratamiento externo de residuos para su eliminación:	El tratamiento externo y la evacuación de los residuos deben cumplir las normativas locales y/o nacionales aplicables.
Condiciones y medidas vinculadas a la recuperación externa de residuos:	La recuperación externa y el reciclado de los residuos deben cumplir las normativas locales y/o nacionales aplicables.

Sección 3: Estimación de la exposición y referencia a su fuente

Estimación de la exposición y referencia a su fuente - Medio ambiente

**Evaluación de la exposición
(medioambiental):**

Se utilizó el modelo ECETOC TRA (versión de mayo de 2010).

Estimación de la exposición y referencia a su fuente - Trabajadores

Evaluación de la exposición (humana):

Para estimar las exposiciones en el lugar de trabajo se ha empleado la herramienta ECETOC TRA salvo que se indique otra cosa.

Sección 4: Orientación para comprobar el cumplimiento del escenario de exposición

Medio ambiente

La orientación se basa en condiciones operativas que se presumen, que pueden no ser aplicables a todos los emplazamientos; por lo tanto, puede ser necesario llevar a cabo un proceso de escalado para definir medidas de gestión de riesgos apropiadas específicas para el emplazamiento. Se ofrecen más detalles sobre tecnologías de control y escalado en la ficha informativa SPERC. Si el proceso de escalado revela una condición de uso no seguro ($CCR > 1$), se requieren MGR adicionales o una valoración de seguridad química específica para el emplazamiento. Para obtener más información consulte www.ATIEL.org/REACH_GES

Salud

Cuando se adopten otras medidas de gestión de riesgos/condiciones operativas, será responsabilidad de los usuarios asegurarse de que los riesgos se gestionan a niveles cuando menos equivalentes.